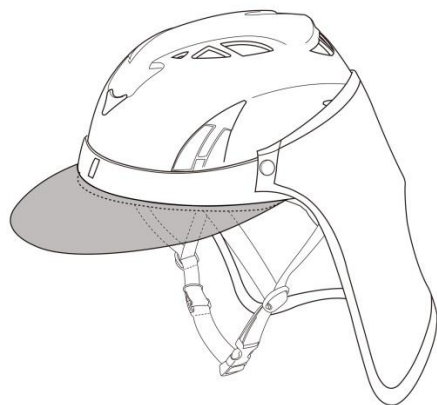
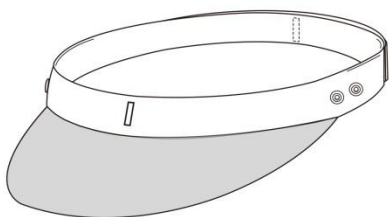


CoolSun Typ 10



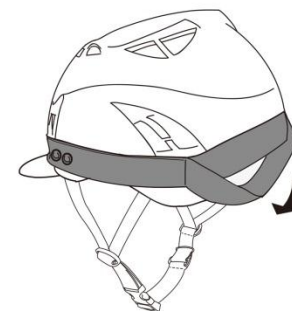
Nr. 1 UPF 50+



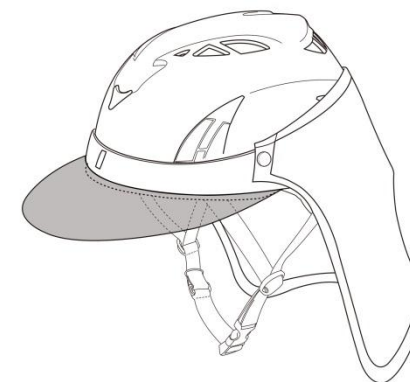
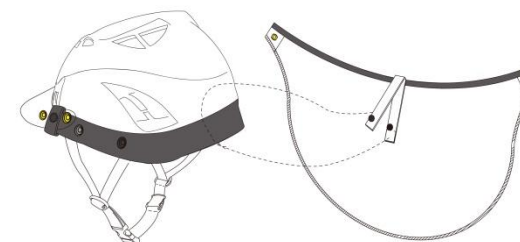
Nr. 2 UPF 50+



Step 1



Step 2



Nackenschutz



PRODUKTBESCHREIBUNG:

Mit unseren patentierten Modellen „Typ 1, Typ 3, Typ 5“ von CoolSun® haben Sie einen Nackenschutz mit Stirnblende für die meisten Industrieschutzhelme erworben, die der Verordnung (EU) 2016/425 vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen (PSA) entspricht (Kategorie I).

NUTZUNG:

Unsere Nackenschutzmodelle verschonen die Gesichts- Ohren und Nackenbereiche von der Sonneneinstrahlung und verhindern somit das Hautkrebsrisiko. Sämtliche Einwirkung auf die Haut von sonnenbedingtem UV-Licht bei Arbeiten im Freien gilt es zu reduzieren. Mit der zusätzlichen Nackenblende (Spoiler) garantieren wir eine wohlfühlende und hygienische Nackenfreiheit, trotz Stoffnackenschutz(kein direktes Aufliegen des Nackenschutzes). Die Stirnblende-Nackenblende (Spoiler) und der Stoffnackenschutz wurden so gefertigt, dass ein möglichst hoher UV Schutz für die Haut gewährleistet ist. (UPF 50+).

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

Die Konformitätserklärung kann unter www.ziton.ch oder www.coolsun-china.com heruntergeladen werden.

KOMPATIBILITÄT:

Die genannten Modelle können grundsätzlich mit allen gängigen Industrieschutzhelmen mit und ohne Stirnblende kombiniert werden. (beispielsweise mit den Industriehelme von Ziton, Petzl und Kask, Montana II Roto, Modell-UVEX Pheos Serie, der MSA V-gard Serie, der ARTILUX Montana und Eurocap Serie, oder Gematex Kara Serie), senden sie uns Ihr aktuelles Modell wir beraten Sie gerne. Unsere Modelle sind nicht kompatibel mit Schutzhelmen die einen überdurchschnittlich grossen Umfang aufweisen.

INSTRUKTION :

Das Basisgummiband wird über den Helm gezogen! Zu beachten ist: Die Markierung am Basisgummiband welches mit der vorderen und der hinteren Mitte des Helmes übereinstimmen! Eine bildliche Anleitung entnehmen Sie bitte auf unseren modellbezogenen Abbildungen.

EINSATZBEREICHE :

Für Personen, die im Freien arbeiten und schädlichen UV-Strahlen ausgesetzt sind, braucht es eine persönliche Schutzausrüstung. Geeignete Kleidung, Sonnencreme und eine Kopfbedeckung inkl. Nackenschutz und Stirnblende, welche die Sicht nicht einschränkt und bequem zu tragen ist, sorgen für den notwendigen Schutz. Damit schützen Sie sich vor möglichen Hauterkrankungen. Eine Prävention, die allen nützt, den Mitarbeitenden, die exponiert sind und den Unternehmen, welche weniger Arbeitsausfälle haben und damit weniger Prämie bezahlen.

ZIELGRUPPE:

Für alle Outdoorworker die ein erhöhtes Risiko haben und überwiegend im Freien arbeiten. (Baugewerbe , Land- und Forstwirtschaft , Transport und Verkehr etc.).

LAGERUNG :

Die Stirnblende mit Nackenschutz ist bei einer Temperatur von +5°C bis + 40°C trocken und geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung zu lagern.

REINIGUNG :

Die Stirnblende und Nackenblende (Spoiler) kann mit einem feuchten Tuch und Seifenwasser gereinigt werden. Der Stoffnackenschutz kann bei 30°C gewaschen werden(Handwäsche).

LEBENSDAUER :

Damit die Stirnblende mit Stoffnackenschutz einen möglich langen Schutz gewährleistet, ist die Stirnblende auf Beschädigung und Abnutzung zu prüfen. Bei Beschädigungen ist der Schutz der Stirnblende und des Nackenschutzes nicht mehr gewährleistet und das Produkt muss ersetzt werden.

WARNUNG :

Um einen optimalen Schutz zu gewährleisten, muss das Basisgummiband die Stirnblende Nackenblende (Spoiler) und der Stoffnackenschutz lückenlos auf den Helm aufgezogen werden, so dass der Nacken und das Gesicht optimal beschattet werden. Obwohl die Stirnblende und der Stoffnackenschutz die UV-Strahlung der Sonne abschwächen kann kein absoluter UV-Schutz gewährleistet werden. Es wird empfohlen, zusätzlich Sonnencreme auf alle freie Hautpartien aufzutragen. Es darf nicht durch die Stirnblende direkt in die Sonne gesehen werden. Die Materialien sind nicht feuerfest und dürfen nicht mit offener Flamme, Funken oder heissen Oberflächen in Berührung kommen!

Vertretung Schweiz: Tel. +41 43 366 96 53 / www.ziton.ch



Protège-cou

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Avec nos modèles brevetés "Type 1, Type 3, Type 5" de CoolSun®, vous avez fait l'acquisition d'un protège-cou avec visière pour la plupart des casques industriels, conforme au règlement européen 2016/425 du 9 mars 2016 sur les équipements de protection individuelle (EPI) (catégorie I).

UTILISATION :

Nos modèles de protège-cou protègent le visage, les oreilles et le cou de l'exposition au soleil et préviennent ainsi le risque de cancer de la peau. Toute exposition de la peau aux rayons UV induits par le soleil pendant le travail à l'extérieur doit être réduite. Avec le protège- nuque supplémentaire (spoiler), nous garantissons une liberté de cou confortable et hygiénique, malgré une protection de cou en tissu (pas de contact direct du protège-cou). La visière/protège- nuque (« spoiler ») et le protège-cou en tissu ont été fabriqués de telle sorte que la plus haute protection UV possible pour la peau soit garantie. (UPF 50+).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ :

La déclaration de conformité peut être téléchargée sur www.ziton.ch ou www.coolsun-china.com.

COMPATIBILITÉ :

Les modèles mentionnés peuvent être combinés avec tous les casques de sécurité industriels courants avec ou sans visière. (par exemple avec les casques industriels Ziton, Petzl et Kask, Montana II Roto, Montana II Roto, série Phéos modèle-UVEX, série MSA V-gard, série ARTILUX Montana et Eurocap, ou série Gematex Kara), envoyez-nous votre modèle actuel et nous serons heureux de vous conseiller. Nos modèles ne sont pas compatibles avec les casques de sécurité dont la taille est supérieure à la moyenne.

INSTRUCTION :

L'élastique de base est tiré par-dessus le casque ! Attention : vérifier que le marquage sur l'élastique de base soit bien placé au centre à l'avant et à l'arrière du casque ! Veuillez vous référer à nos illustrations relatives aux modèles pour les instructions illustrées.

DOMAINES D'APPLICATION :

Pour les personnes qui travaillent à l'extérieur et qui sont exposées à des rayons UV nocifs, un équipement de protection individuelle est nécessaire. Des vêtements appropriés, de la crème solaire et un couvre-chef comprenant un protège-cou et une visière, qui ne gêne pas la vue et est confortable à porter, offrent la protection nécessaire. Ceci vous protégera d'éventuelles maladies de la peau. Une prévention qui profite à tous, aux salariés exposés et aux entreprises qui réduisent les absences au travail et paient donc moins de primes.

GROUPE CIBLE :

Pour tous les travailleurs en plein air qui sont confrontés à un risque accru et qui travaillent principalement à l'extérieur. (construction, agriculture et sylviculture, transports et circulation, etc.)

ENTREPOSAGE :

La visière avec protège-cou doit être conservée à une température comprise entre +5°C et +40°C au sec et à l'abri de la lumière directe du soleil.

NETTOYAGE :

La visière et le protège- nuque (Spoiler) peuvent être nettoyés avec un chiffon humide et de l'eau savonneuse. Le protège-cou en tissu peut être lavé à 30°C (lavage à la main).

DURÉE DE VIE :

Pour s'assurer que la visière avec protège-cou en tissu offre la protection la plus longue possible, il faut vérifier que la visière n'est pas endommagée ou usée. En cas de dommage, la protection de la visière et du protège- nuque n'est plus garantie et le produit doit être remplacé.

AVERTISSEMENT :

Afin de garantir une protection optimale, l'élastique de base de la visière et du protège- nuque (spoiler) ainsi que le protège-cou en tissu doivent être complètement enfilés sur le casque, afin que le cou et le visage soient ombragés de manière optimale. Bien que la visière et le protège-cou en tissu affaiblissent le rayonnement UV du soleil, une protection UV absolue ne peut être garantie. Il est recommandé d'appliquer en plus de la crème solaire sur toutes les zones libres de la peau. Il faut éviter de regarder directement le soleil à travers la visière. Les matériaux ne sont pas ignifuges et ne peuvent pas entrer en contact avec des flammes nues, des étincelles ou des surfaces chaudes !

Représentation Suisse : Téléphone +41 43 366 96 53 / www.ziton.ch



Coprincu

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

I modelli brevettati "Tipo 1, Tipo 3, Tipo 5" di CoolSun®, sono coprincu con visiera adatti alla maggior parte dei caschi industriali conformi al regolamento UE 2016/425 del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale (DPI) (Categoria I).

USO:

I nostri modelli di coprincu proteggono il viso, le orecchie e il collo dall'esposizione solare, prevenendo così il rischio di cancro alla pelle. Bisogna ridurre l'esposizione della pelle ai raggi UV del sole durante il lavoro all'aperto.

Il coprincu supplementare garantisce un'ampia libertà di movimento del collo in modo confortevole e igienico, nonostante il coprincu in tessuto (nessun contatto diretto con il coprincu). La visiera e il coprincu in tessuto sono stati realizzati in modo tale da garantire la massima protezione possibile dai raggi UV. (UPF 50+).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ:

La dichiarazione di conformità può essere scaricata da www.ziton.ch o www.coolsun-china.com.

COMPATIBILITÀ:

I modelli citati sono compatibili con tutti i comuni caschi di sicurezza industriale con e senza visiera. (ad esempio con i caschi industriali Ziton, Petzl e Kask, Montana II Roto, la serie Modell-UVEX Pheos, la serie MSA V-gard, le serie ARTILUX Montana e Eurocap, o la serie Gematex Kara); inviateci il vostro modello attuale saremo lieti di consigliarvi. I nostri modelli non sono compatibili con caschi di sicurezza di dimensioni superiori alla media.

ISTRUZIONI:

L'elastico va tirato sopra il casco. Nota: Il segno sull'elastico corrisponde al centro anteriore e posteriore del casco. Per le istruzioni illustrate, si prega di fare riferimento alle illustrazioni relative ai modelli.

CAMPI DI APPLICAZIONE:

I modelli citati sono compatibili con tutti i comuni caschi di sicurezza industriale con e senza visiera. (ad esempio con i caschi industriali Ziton, Petzl e Kask, Montana II Roto, la serie Modell-UVEX Pheos, la serie MSA V-gard, le serie ARTILUX Montana e Eurocap, o la serie Gematex Kara); inviateci il vostro modello attuale saremo lieti di consigliarvi. I nostri modelli non sono compatibili con caschi di sicurezza di dimensioni superiori alla media.

DESTINATARI:

Tutti coloro che lavorano prevalentemente all'aperto, e che quindi corrono maggiori rischi. (edilizia, agricoltura e silvicoltura, trasporti, ecc.)

CONSERVAZIONE:

La visiera con coprincu deve essere conservata a una temperatura compresa tra +5°C e +40°C, in luogo asciutto e protetto dai raggi diretti del sole.

PULITURA:

La visiera e il coprincu possono essere puliti con un panno umido e acqua saponata. Il coprincu in tessuto può essere lavato a 30°C (lavaggio a mano).

DURATA:

Per essere certi che la visiera con coprincu in tessuto fornisca la propria protezione il più a lungo possibile, è necessario controllare se la visiera è danneggiata e usurata. In caso di danneggiamento, la protezione della visiera e del coprincu non è più garantita e il prodotto deve essere sostituito.

ATTENZIONE:

Per garantire una protezione ottimale, l'elastico, la visiera e il coprincu in tessuto devono essere tirati completamente verso l'alto sul casco, in modo che il collo e il viso siano ombreggiati in modo ottimale. Anche se la visiera e il coprincu in tessuto riducono le radiazioni UV del sole, non è possibile garantire una protezione UV assoluta. Si raccomanda di applicare la crema solare su tutte le parti di pelle scoperte. Non guardare direttamente il sole attraverso la visiera. I materiali non sono ignifughi e non devono entrare in contatto con fiamme libere, scintille o superfici calde.

Rappresentanza Svizzera: Telefono +41 43 366 96 53 / www.ziton.ch

